



INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO • INSTRUCTIONS OF USE

INSTRUCTIONS D'USAGE • ISTRUZIONI PER L'USO

BEDIENUNGSANLEITUNG • INSTRUCCIONS D'ÚS



JCRW2520

CONVECTOR DE CRISTAL CON WI-FI

CONVECTOR DE VIDRO COM WI-FI • GLASS CONVECTOR WITH WI-FI

CONVECTEUR EN VERRE AVEC WI-FI • CONVETTPRE IN VETRO CON WI-FI

GLASKONVEKTOR MIT WI-FI • CONVECTOR DE CRISTAL CON WI-FI

**Este producto está indicado únicamente para espacios bien aislados
o para una utilización ocasional.**

Este produto destina-se unicamente a espaços bem isolados ou a uma utilização ocasional.

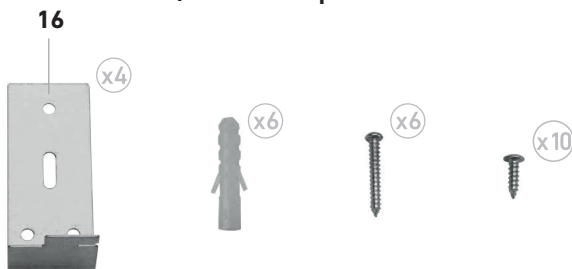
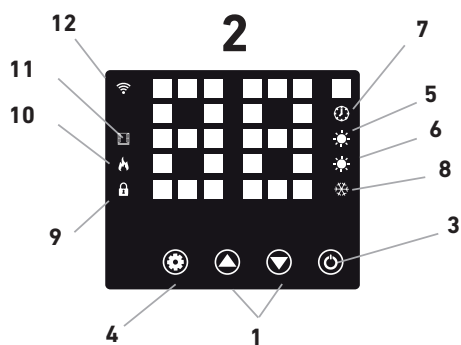
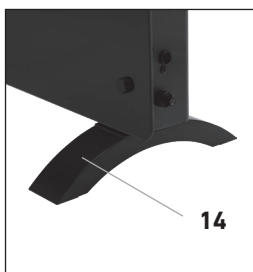
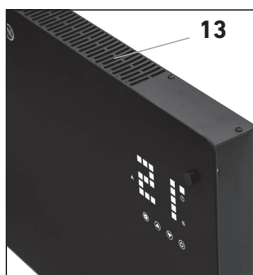
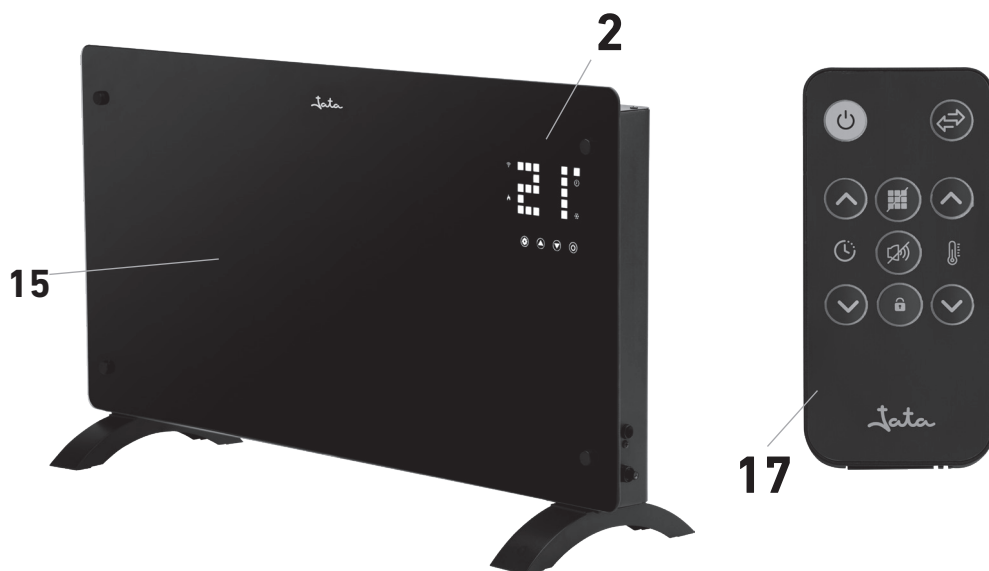
This product is intended only for well-insulated spaces or occasional use.

Ce produit est destiné uniquement à des espaces bien isolés ou à une utilisation occasionnelle.

Questo prodotto è indicato esclusivamente per ambienti ben isolati o per un utilizzo occasionale.

Dieses Produkt ist ausschließlich für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch vorgesehen.

JCRW2520



COMPONENTES PRINCIPALES

1. Selectores (↶) (↷)
2. Pantalla táctil.
3. Pulsador encendido.
4. Pulsador de modo.
5. Modo confort potencia alta.
6. Modo económico potencia baja.
7. Temporizador.
8. Modo antihielo.
9. Bloqueo de teclado.
10. Estado de funcionamiento.
11. Ventana abierta.
12. Conexión WI-FI.
13. Rejilla salida aire.
14. Patas.
15. Panel.
16. Soportes pared.
17. Mando a distancia.

PRINCIPAIS COMPONENTES

1. Seletores (↶) (↷)
2. Ecrã tátil.
3. Botão para ligar.
4. Botão de modo.
5. Modo Confort potência alta.
6. Modo Económico potência baixa.
7. Temporizador.
8. Modo Antigelo.
9. Bloqueio de teclado.
10. Estado de funcionamento.
11. Janela aberta.
12. Ligação WI-FI.
13. Grelha de saída de ar.
14. Pés.
15. Painel.
16. Suportes de parede.
17. Comando à distância.

MAIN COMPONENTS

1. Selectors. (↶) (↷)
2. Touch screen.
3. ON button.
4. Mode button.
5. High power comfort mode.
6. Low power eco mode.
7. Timer.
8. Anti-freeze mode.
9. Keypad lock.
10. Operating status.
11. Open window.
12. Wi-Fi connection.
13. Air outlet grid.
14. Legs.
15. Panel.
16. Wall supports.
17. Remote control

PRINCIPAUX COMPOSANTS

1. Sélecteurs (↶) (↷)
2. Écran tactile.
3. Bouton de mise en marche.
4. Bouton-poussoir de mode.
5. Mode confort forte puissance.
6. Mode économique basse puissance.
7. Minuterie.
8. Mode hors gel.
9. Verrouillage du clavier.
10. État de fonctionnement.
11. Fenêtre ouverte.
12. Connexion WI-Fi.
13. Grille sortie air.
14. Pieds.
15. Panneau.
16. Supports mur.
17. Télécommande.

COMPONENTI PRINCIPALI

1. Selettori (↶) (↷)
2. Schermo tattile.
3. Tasto accensione.
4. Pulsante di modalità.
5. Modalità comfort ad alta potenza.
6. Modalità risparmio a bassa potenza.
7. Timer.
8. Modalità antigelo.
9. Blocco della tastiera.
10. Stato di funzionamento.
11. Finestra aperta.
12. Connessione WI-Fi.
13. Retina uscita aria.
14. Piedini d'appoggio.
15. Pannello.
16. Supporto parete.
17. Telecomando.

HAUPTBESTANDTEILE

1. Wahlschalter (↶) (↷)
2. Touchscreen.
3. Starttaste
4. Modustaste.
5. Komfortmodus hohe Leistung.
6. Sparmodus geringe Leistung.
7. Zeitschaltuhr.
8. Frostschutzmodus.
9. Tastatursperre.
10. Betriebsstatus
11. Fenster geöffnet.
12. WLAN-Anschluss.
13. Austrittsöffnungsgitter
14. Füße
15. Display
16. Wandhalterungen
17. Fernbedienung.

COMPONENTS PRINCIPALS

1. Selectors (↶) (↷)
2. Pantalla tàctil.
3. Pulsador d'encesa.
4. Pulsador de mode.
5. Mode confort potència alta.
6. Mode econòmic potència baixa.
7. Temporitzador.
8. Mode antigel.
9. Blocat de teclat.
10. Estat de funcionament.
11. Finestra oberta.
12. Connexió wifi.
13. Reixeta sortida aire.
14. Potes.
15. Tauler de control.
16. Suports de paret.
17. Comandament a distància.

DATOS TÉCNICOS • DADOS TECNICOS • TECHNICAL DATA

202505

Mod. JCRW2520

220-240 V~

50-60Hz

1800-2000 W

Los textos, fotos, colores, figuras y datos corresponden al nivel técnico del momento en que se han impreso. Nos reservamos el derecho a modificaciones, motivadas por el desarrollo permanente de la técnica en nuestros productos.

ATENCIÓN

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento y guárdelas para futuras consultas.
- **Este producto solo es apto para espacios bien aislados o uso ocasional.**
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 o más años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se le ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños mayores de 3 años y menores de 8 años solo deben poder encender y apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición prevista de funcionamiento normal y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños mayores de 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- No deje al alcance de los niños bolsas de plástico o elementos del embalaje. Pueden ser fuentes potenciales de peligro.
- No lo conecte sin asegurarse que el voltaje indicado en la placa de características y el de su casa coinciden.
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.

- No usar este aparato de calefacción si se ha caído.
- No usar si hay señales visibles de daño al aparato de calefacción.
- Usar este aparato de calefacción sobre una superficie plana y estable, o fijarlo a la pared, según sea aplicable.
- Verifique que la base del enchufe disponga de una toma de tierra adecuada.
- No lo humedezca ni lo sumerja en agua.



- Para evitar un sobrecalentamiento no cubra el aparato de calefacción.
- La manipulación o sustitución de cualquier componente deberá ser realizada por un Servicio Técnico Autorizado.
- El aparato no debe ser usado si el panel está roto o dañado.
- **PRECAUCIÓN: Algunas partes de este aparato pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse particular atención cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.**
- No debe colocarse el aparato debajo, ni frente a una toma de corriente.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el aparato. Manténgalo fuera de su alcance.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que están ocupadas por personas que no pueden abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente
- Las partes metálicas exteriores se calientan. Evite el contacto con las mismas hasta pasado un tiempo después de haberlo desconectado.

- No obstruya las rejillas superior e inferior de salida y entrada de aire.
- Para desenchufarlo tire de la clavija, nunca del cable.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de fuego, mantenga los textiles, cortinas u otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- Colóquelo siempre en posición horizontal y sobre una superficie plana y estable.
- Si el aparato es fijado a la pared debe de situarse de tal manera que la clavija del cable de alimentación sea accesible.
- La instalación fija de este aparato en la pared de un cuarto de baño siempre debe de efectuarse de tal manera que no pueda ser tocado, ni accionados los interruptores y otros controles por una persona que esté en el baño o ducha.
- No apoye el cable de conexión sobre las zonas calientes del aparato y evite colocarlo sobre la rejilla de salida de aire.
- La limpieza y el mantenimiento, a realizar por el usuario, no deben realizarlo los niños sin supervisión
- Si el cable de alimentación o cualquier componente está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su servicio postventa o personal similar cualificado con el fin de evitar un peligro.

MONTAJE PATAS

- Las patas (14) deben de ser colocadas en los extremos de la parte inferior del aparato.
- Haga coincidir los agujeros de las patas con los agujeros correspondientes del aparato y atornillelas empleando los tornillos que se adjuntan.

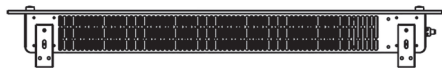
MONTAJE MURAL

- Antes de proceder a la instalación fija en una pared, debe tener en cuenta que el aparato una vez instalado, debe respetar como mínimo las siguientes distancias:
 - Al suelo: 50 cm.
 - A las paredes laterales: 15 cm.
- En cualquier caso, por encima del radiador no debe existir ningún impedimento. (mesas, repisas etc.).
- Fije el aparato a la pared efectuando los siguientes pasos detallados.

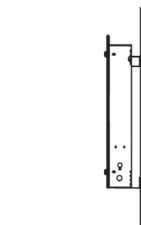
- Marque los orificios siguiendo este esquema:



- Con la ayuda de un taladro, realice los agujeros e inserte los tacos suministrados.
- Atornille dos soportes a la pared usando los tornillos que se adjuntan.
- Fije los otros dos soportes en la parte inferior del aparato, como se muestra en la imagen.



- Coloque el aparato en la pared haciendo coincidir las pestañas del soporte en los orificios del aparato, deslícelo hacia abajo hasta insertarlo correctamente.

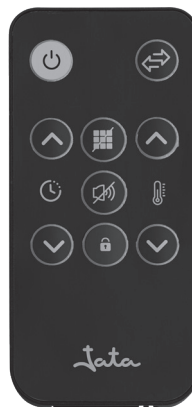


INSTRUCCIONES DE USO

- Conecte el aparato a la red, el calefactor emitirá un pitido apareciendo en la pantalla táctil (2) la temperatura actual de la habitación y el icono del Wi-Fi parpadeando (12).
- Accione el selector de encendido (3) para comenzar su funcionamiento.
- Este aparato se puede controlar manualmente, mediante una aplicación de móvil y con el mando a distancia (17) hasta una distancia máxima de 8 metros. El mando utiliza una pila CR2025.
- Si en la pantalla aparece el error E1, significa fallo en el sensor de temperatura. Contacte con el servicio técnico.

MANDO A DISTANCIA (17)

1. Pulse el botón para encender o apagar el aparato.
2. Para cambiar el modo de calefacción, pulse el icono para elegir los modos: modo económico , modo Confort y modo antihielo .
3. Para ajustar la temperatura de cualquiera de los modos, pulse los botones y . El rango de temperatura es de 5 °C a 50 °C.
4. Para configurar el temporizador, pulse los botones y para ajustar la hora.
5. Para activar el bloqueo infantil, pulse el botón . Aparecerá el icono del candado en la pantalla. Para desactivarlo, pulse el mismo botón de bloqueo.
6. Para apagar la pantalla, pulse el botón . La pantalla se apagará.
7. Ajustes de silencio: pulse el botón .



MODO MANUAL

- Presione el pulsador de encendido (3) para activar el aparato. La pantalla táctil (2) se encenderá indicando la temperatura ambiente.
- Presione el pulsador modo (4) para fijar la temperatura deseada en un rango desde 15 °C hasta 50 °C. mediante los selectores y (1)

- Usted puede seleccionar potencia alta ☀️, potencia baja ☁️ o función antihielo ❄️ presionando el pulsador de potencia (5).
- En posición antihielo ❄️, el aparato se conectará de forma automática si la temperatura ambiente desciende por debajo de 5° C.
- Se puede programar un tiempo de funcionamiento presionando el pulsador modo ⌚ (4) en un rango desde 0h (temporizador desactivado) hasta 24h utilizando los selectores ⬆️ y ⬆️ (1). Transcurrido este tiempo el aparato se desconectará automáticamente.
- Para activar el bloqueo del aparato presione durante unos segundos el Selector ⬆️ y el icono de bloqueo 🔒 (9) aparezca. Para desbloquearlo mantenga presionado el selector ⬆️ durante unos segundos.

APLICACIÓN MOVIL

- Para poder controlar el aparato desde su smartphone, usted ha de descargarse la aplicación "Smart life" mediante "Play Store" (para Android) o "App Store" (para Apple). También puede descargarla escaneando el código QR:



Smart Life - Smart Living
Yu xiang
#1000 in Lifestyle
4.8 (4.2M Ratings)
Free

- Asegúrese de que en todo momento dispone de una red Wi-Fi a la que conectar su dispositivo.
- Regístrese en la aplicación.
- Encienda el aparato y entra en modo de espera
- Espere un momento hasta que el indicador 📶 WIFI (12) parpadee rápidamente y entre en el estado de configuración, si el indicador WIFI no se enciende, presione el botón de encendido ⬆️ (3) de nuevo durante 5 segundos hasta que parpadee rápidamente (modo de emparejamiento)
- Después de que el indicador 📶 WIFI (12) parpadee rápidamente, elija agregar un dispositivo en la aplicación, seleccione el pequeño electrodoméstico en la barra de dispositivos y luego seleccione el aparato en el interior. A continuación, el emparejamiento WIFI comenzará. Después de que el emparejamiento sea exitoso, el indicador WIFI quedará fijo; Si el emparejamiento no es exitoso, repita los pasos anteriores.

Asegúrese de que el ancho de banda es de 2,4 G y no 5 G

- Después de que la configuración sea exitosa, puede usar la aplicación para operar el producto;
- Si el producto cambia el entorno de red, deberá volver a configurarlo
- Para que el producto esté configurado correctamente, vaya a la esquina superior derecha de la aplicación y seleccione "Compartir dispositivo" para compartir con el resto de la familia (requisito previo: todos los miembros de la familia deben estar registrados) Desde esta pantalla podrá editar, controlar con terceros (Alexa) y compartirlo con otros dispositivos.
- Para apagar el equipo, presione el pulsador ⬆️ (3) en su equipo o ⬆️ en su aplicación. El display se apagará.
- A continuación, desconecte el interruptor de encendido (1) y desenchúfelo de la red.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de proceder a su limpieza, asegúrese que el aparato está desconectado de la red.
- Deje enfriar las partes calientes y límpielo con un paño seco y suave.
- Mantenga limpias las rejillas de entrada y salida del aire.
- No utilice productos químicos o abrasivos, estropajos metálicos etc. que puedan deteriorar las superficies del aparato.

PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

- En su calidad de consumidor, cuando desee desprenderse del aparato deposítelo para su posterior tratamiento en un centro de recogida de residuos o contenedor destinado a tal fin.
- Nunca lo tire a la basura. De esta manera estará contribuyendo al cuidado y mejora del medio ambiente.



ATENÇÃO

- Antes de colocar o aparelho em funcionamento leia atentamente estas instruções e guarde-as para futuras consultas.
- **Este produto é unicamente adequado para espaços bem isolados ou para uso ocasional.**
- Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes.
- As crianças com idade inferior a 3 anos devem manter-se afastados do aparelho a menos que estejam a ser constantemente supervisionados.
- As crianças maiores de 3 anos e menores de 8 só devem poder ligar e desligar o aparelho sempre que este tenha sido colocado, ou instalado, na sua posição prevista de funcionamento normal e que sejam supervisionados ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura entendendo os riscos que o aparelho apresenta. As crianças maiores de 3 anos e menores de 8 não devem ligar a ficha, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.
- Não deixe sacos de plástico ou elementos da embalagem ao alcance das crianças. Podem ser potenciais fontes de perigo.
- Não o ligue sem se certificar que a voltagem indicada na placa de características do aparelho coincide com a da rede eléctrica.

- Não usar este aquecedor perto de banheiras, chuveiros ou outras zonas onde exista água, como piscinas.
- Se o aquecedor caiu não o usar.
- Não usar se, no aquecedor, existirem sinais visíveis de danos.
- Usar este aquecedor numa superfície plana e estável ou fixá-lo à parede, conforme aplicável.
- Verifique se a tomada dispõe de uma adequada ligação à terra.
- Não humedezca nem mergulhe o aparelho em água.



- Para evitar sobreaquecimento não cubra o aquecedor.
- O manuseamento ou a substituição de qualquer componente deverá ser realizado por um Serviço de Assistência Técnica Autorizado.
- O aparelho não deve ser utilizado se o painel estiver partido ou danificado.

CUIDADO: Algumas partes deste aparelho podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ter-se especial atenção quando crianças e pessoas vulneráveis estiverem presentes.

- O aparelho não deve ser colocado por baixo, nem à frente, de uma tomada de corrente.
- Deve vigiar para que as crianças não brinquem com o aparelho. Mantenha o aparelho fora do seu alcance.
- **ATENÇÃO:** Não utilizar este aquecedor em salas pequenas ocupadas por pessoas que não possam sair da sala por conta própria, a menos se existir vigilância permanente.
- As partes metálicas exteriores aquecem. Evite o contacto com as mesmas até ter decorrido algum tempo após o ter desligado.

- Não obstrua as grelhas superior e inferior de saída e entrada de ar.
- Para o desligar puxe pela ficha, nunca pelo cabo.
- **ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os tecidos, cortinas ou outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- Coloque-o sempre na posição horizontal e sobre uma superfície plana e estável.
- Se o aparelho for fixado à parede deve ser colocado de tal forma que a ficha do cabo de alimentação fique acessível.
- A instalação fixa deste aparelho na parede de uma casa de banho deve ser sempre efectuada de tal forma que não possa ser tocado, nem accionados os interruptores e outros controlos por uma pessoa que esteja a tomar banho ou duche.
- Não apoie o cabo de ligação sobre as zonas quentes do aparelho e evite colocá-lo sobre a grelha de saída do ar.
- A limpeza e a manutenção a ser realizada pelo utilizador não deve ser executada por crianças sem vigilância.
- Se o cabo de alimentação, ou qualquer componente, estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal devidamente qualificado, a fim de evitar situações de perigo.

MONTAGEM DOS PÉS

- Os pés (14) devem ser colocados nas extremidades da parte inferior do aparelho.
- Faça coincidir os orifícios dos pés com os orifícios correspondentes do aparelho e aparafuse-os com os parafusos que se juntam.

MONTAGEM NA PAREDE

- Antes de proceder à instalação fixa numa parede, deve ter em conta que o aparelho, uma vez instalado, deve respeitar, como mínimo, as seguintes distâncias:
 - Do chão: 50 cm.
 - Das paredes laterais: 15 cm.
- Em qualquer dos casos, por cima do radiador, não deve existir qualquer obstáculo. (mesas, prateleiras, etc.)
 - Fixe o aparelho à parede, realizando os seguintes passos detalhados:

-Marque os orifícios de acordo com este esquema.



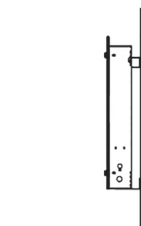
-Com uma broca faça os orifícios e insira as buchas fornecidas.

-Aparafuse dois suportes à parede com os parafusos que se juntam.

-Fixe os outros dois suportes na parte inferior do aparelho, conforme mostrado na imagem.



-Coloque o aparelho na parede, fazendo coincidir as patilhas do suporte com os orifícios do aparelho e faça-o deslizar para baixo, até que fique corretamente encaixado.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue o aparelho à corrente; o aquecedor emitirá um sinal sonoro, aparecendo no ecrã tátil (2) a temperatura atual da divisão e o ícone do Wi-Fi a piscar (12).
- Prima o seletor de ligar (3) para iniciar o seu funcionamento.
- Este aparelho pode ser controlado manualmente, através de uma aplicação móvel, ou com o comando à distância (17), (com este, até um alcance máximo de 8 metros). O comando utiliza uma pilha CR2025.
- Se, no ecrã, aparecer o erro E1, significa uma falha no sensor de temperatura. Entre em contacto com o serviço de assistência técnica.

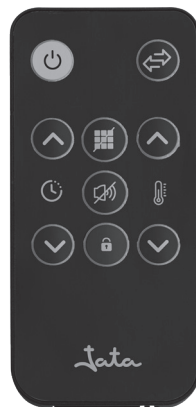
COMANDO À DISTÂNCIA (17)

1. Prima o botão para acender, ou apagar, o aparelho.
2. Para alterar o modo de aquecimento, prima o ícone para escolher entre os seguintes modos: modo Económico , modo Confort e modo Antigelo .
3. Para ajustar a temperatura de qualquer um dos modos, prima os botões e . O intervalo de temperatura é de 5 °C a 50 °C.
4. Para configurar o temporizador, prima os botões e para ajustar a hora.
5. Para ativar o bloqueio infantil, prima o botão . Irá aparecer o ícone do cadeado no ecrã.

Para o desativar, prima o mesmo botão de bloqueio.

6. Para desligar o ecrã, prima o botão . O ecrã desligar-se-á.

7. Ajustes de silêncio: prima o botão .



MODO MANUAL

- Pressione o botão para ligar (3) para ativar o aparelho. O ecrã tátil (2) acender-se-á indicando a temperatura ambiente.

- Pressione o botão modo  (4) para definir a temperatura desejada num intervalo entre 15 °C e 50 °C através dos seletores  e  (1)
- Pode seleccionar potência alta , potência baixa  ou a função antigelo  premindo o botão de potência (5).
- Na posição antigelo , o aparelho ligar-se-á automaticamente se a temperatura ambiente ficar abaixo dos 5 °C.
- Pode ser programado um tempo de funcionamento pressionando o botão modo  (4) num intervalo entre as 0h (temporizador desativado) e as 24h, utilizando os seletores  e  (1). Após este período, o aparelho desligar-se-á automaticamente.
- Para ativar o bloqueio do aparelho pressione, durante uns segundos, o seletor  e o ícone de bloqueio  (9) aparecerá. Para o desbloquear, mantenha pressionado o seletor  durante uns segundos.

APLICAÇÃO MÓVEL

- Para poder controlar o aparelho a partir do seu smartphone, deverá descarregar a aplicação “Smart Life” através da “Play Store” (para Android) ou da “App Store” (para Apple). Também pode descarregá-la digitalizando o código QR:



Smart Life - Smart Living
Yu xiang
#100 in Lifestyle
4.9K Ratings
Free

- Certifique-se de que dispõe sempre de uma rede Wi-Fi à qual ligar o seu dispositivo.
- Registe-se na aplicação.
- Ligue o aparelho e entre em modo de espera.
- Aguarde um momento até que o indicador  WIFI (12) pisque rapidamente e entre em modo de configuração. Se o indicador Wi-Fi não acender, prima novamente o botão de ligar  (3) durante 5 segundos, até que comece a piscar rapidamente (modo de emparelhamento).
- Após o indicador  WIFI (12) piscar rapidamente, escolha adicionar um dispositivo na aplicação; selecione o pequeno eletrodoméstico na barra de dispositivos e, em seguida, no interior, selecione o aparelho. Nessa altura, o emparelhamento WIFI será iniciado. Após o emparelhamento ser concluído com sucesso, o indicador Wi-Fi ficará fixo. Se o processo não for bem-sucedido, repita os passos anteriores. **Certifique-se de que a largura de banda é de 2,4G e não de 5G**
- Após a configuração ser bem-sucedida pode usar a aplicação para operar o produto.
- Se o produto alterar o ambiente de rede deverá reconfigurá-lo.
- Para que o produto seja configurado corretamente vá ao canto superior direito da aplicação e selecione “Partilhar dispositivo” para partilhar com os outros membros da família (pré-requisito: todos terão de estar registados). A partir deste ecrã poderá editar, controlar com terceiros (Alexa) e partilhá-lo com outros dispositivos.
- Para apagar o equipamento pressione o botão  (3) no seu equipamento ou na sua aplicação . O visor apagar-se-á.
- Em seguida, desligue o interruptor para ligar (1) e desligue-o da rede.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de o limpar, certifique-se que o aparelho está desligado da rede.
- Deixe as partes quentes arrefecerem e limpe-o com um pano suave e seco.
- Mantenha limpas as grelhas de entrada e saída de ar.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões metálicos, etc., que possam deteriorar a superfície do aparelho.

PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

- Na sua qualidade de consumidor, quando desejar desfazer-se do aparelho deposite-o, para o seu posterior tratamento, num centro de recolha de resíduos ou contentor destinado para tal fim.
- Nunca o deite para o lixo. Assim, estará a contribuir para o cuidado e o melhoramento do meio ambiente.



ENGLISH

ATTENTION

- Carefully read these instructions before using the appliance for the first time and keep it for future enquires.
- **This appliance is only suitable for well insulated spaces and occasional use.**
- This appliance can be used by children at the age of 8 or more and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given an appropriate supervision or instruction concerning the safety use of the appliances and understand the dangers involved.
- Children under 3 years should be kept out of reach of the appliance unless constantly supervised.
- Children ages 3 and under 8 should only be able to turn on and off the unit, provided that this has been placed or installed in its normal operating position and provided they are supervised or have been instructed to use the device on a safely and understand the risks that the device has. Children ages 3 and under 8 years old should not plug, regular and clean the appliance or make performing maintenance.
- Keep all plastic bags and packaging components out of the reach of children. They are potentially dangerous.
- Do not connect the appliance to the mains without checking that the voltage on the rating plate and that of your household are the same.

- Do not use this heating device in the immediate surroundings of a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- Use this heater on a flat and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- Make sure the base of the plug is adequately earthed.
- Do not submerge or wet the appliance.



- To avoid over heating do not cover the heater.
- Manipulation or replacement of any component must be performed by an authorized service center.
- The appliance must not be used if the panel is broken or damaged
- **CAUTION: Some parts of this appliance may become hot and cause burns. Particular attention should be made when children and vulnerable people are present.**
- Do not place under or in front of any plug.
- Don't allow children play with the appliance. Keep the appliance out of the reach of children.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms that are occupied by people who cannot leave the room themselves, unless permanent surveillance is provided.
- The external metallic sides heat up. Avoid any contact with these parts until some time after the radiator has been disconnected.
- Do not obstruct the upper and lower air outlet and intake grids.
- To unplug, pull from the plug, never from the cable.

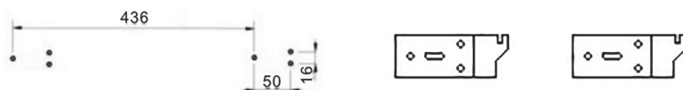
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or other flammable material at a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- Use the appliance in horizontal position and in plane and solid surfaces.
- If the appliance is fixed to the wall must be placed in such a way that the plug of the power cord was accessible.
- The fixed installation of this appliance on the wall of a bathroom always must be done at a distance where no person in the shower or in the bath may touch it or switch it on.
- Do not rest the cable on the hot sides of the appliance and avoid placing it on the air output grid.
- The cleaning and maintenance done by users, can not be done by children without any supervision.
- If the power cord or any component is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or similar qualified personnel in order to avoid a hazard.

LEGS ASSEMBLING

- The legs (14) must be assembled at the end of the lower part of the appliance.
- Make coincide the holes of the legs with the corresponding holes of the appliance and screw them by using the screws included.

WALL ASSEMBLING

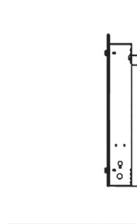
- Attention to the minimum distances for wall mounting:
 - From the floor: 50 cm.
 - From the lateral walls: 15 cm.
- Warning: all objects (table, shelf, etc) must be over the appliance.
- Fix the appliance to the wall by following the steps detailed.
 - Mark the holes following this diagram:



- With the help of a drill, make the four holes and insert the supplied plugs.
- Screw 2 brackets to the wall using the screws that are attached.
- Attach the other two brackets to the bottom of the appliance, as shown in the image.



- Place the appliance on the wall by aligning the bracket tabs with the holes in the appliance, and slide it down until it is properly inserted.

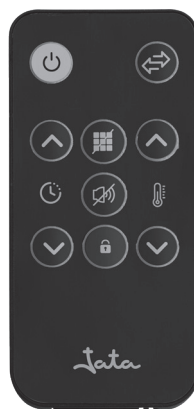


INSTRUCTIONS OF USE

- Connect the appliance to the mains, the heater will beep, the current room temperature will appear on the touch screen (2) and the Wi-Fi icon  will flash (12).
- Press the power switch (3) to start operation.
- This appliance can be controlled manually, via a mobile app, or with the remote control (17) up to a maximum distance of 8 meters. The remote uses a CR2025 battery.
- If the E1 error appears on the display, it indicates a temperature sensor failure. Contact technical support.

REMOTE CONTROL (17)

- Press the button  to turn the appliance on or off.
- To change the heating mode, press the icon  to select the modes: Economy mode , Comfort mode , and Anti-freeze mode .
- To adjust the temperature in any of the modes, press the  and  buttons. The temperature range is 5°C to 50°C.
- To set the timer, press the  and  buttons to adjust the time.
- To activate the child lock, press the button . The lock icon  will appear on the screen. To deactivate it, press the same lock button.
- To turn off the screen, press the button . The screen will turn off.
- Mute settings: press the button .



MANUAL MODE

- Press the power button  (3) to activate the appliance. The touch screen (2) will turn on, indicating the room temperature.
- Press the mode button  (4) to set the desired temperature, ranging from 15°C to 50°C, using the  and  selectors (1).
- You can select high power , low power , or anti-freeze function by pressing the power button  (5).
- In the anti-freeze position , the appliance will automatically turn on if the room temperature drops below 5°C.
- You can program an operating time by pressing the mode button  (4), ranging from 0h (timer deactivated) to 24h, using the  and  selectors (1). After this time, the appliance will automatically turn off.
- To activate the appliance lock, press the selector  for a few seconds, and the lock icon  (9) will appear. To unlock it, press and hold the selector  for a few seconds.

MOBILE APP

- In order to control the device from your smartphone, you have to download the application "Smart Life" through "Play Store" (for Android) or "App Store" (for Apple). You can also download it by scanning the QR code:



Smart Life - Smart Living
Yu Xiang
©2020 In Lifestyle
智能家居 4.0K Ratings
Free

- Make sure you have a Wi-Fi network to connect to your device at all times.

- Register in the app.
- Turn on the appliance and enter standby mode.
- Wait a moment until the Wi-Fi indicator  (12) flashes rapidly and enters setup mode. If the Wi-Fi indicator does not light up, press the power button  (3) again for 5 seconds until it flashes rapidly (pairing mode).
- After the Wi-Fi indicator  (12) flashes rapidly, select "Add a Device" in the app, select the small appliance in the device bar, and then select the appliance inside. Wi-Fi pairing will begin. After successful pairing, the Wi-Fi indicator will remain on. If pairing is unsuccessful, repeat the steps above. **Make sure the bandwidth is 2.4G and not 5G.**
- After successful setup, you can use the app to operate the product.  If the product changes its network environment, you'll need to reconfigure it.
- To successfully configure the product, go to the top right corner of the app and select "Share Device" to share it with the rest of the family (prerequisite: all family members must be registered). From this screen, you can edit, control with third parties (Alexa), and share it with other devices.
- To switch off the device, press the push button (3) on  your device or in your application. The display will turn off.
- Then, turn off the power switch (1) and unplug it from the mains.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Before you proceed to cleaning, ensure the appliance is unplugged from the mains.
- Leave cool down the warm parts and clean with a soft dry cloth.
- Keep clean the air entrance and output grid.
- Never use chemical or abrasives, metal scourers, which may deteriorate the surfaces of the appliance.

ENVIRONMENT PROTECTION

- Dispose the appliance according to the local garbage regulations.
- Never throw it away to the rubbish. So you will help to the improvement of the environment.



FRANÇAIS

ATTENTION

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de mettre le radiateur en marche et conservez-les pour de futures consultations.
- **Ce produit est adapté uniquement aux espaces bien isolés ou pour un usage occasionnel.**
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes handicapées physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance, si elles ont reçu l'instruction ou la surveillance pertinentes concernant l'utilisation de l'appareil d'une façon sûre et comprennent les dangers qu'il implique.

- L'appareil doit être maintenu hors de portée des enfants de moins de 3 ans, à moins que ceux-ci soient supervisés constamment.
- Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans doivent pouvoir uniquement allumer et éteindre l'appareil, à condition que celui-ci ait été placé ou installé dans sa position prévue de fonctionnement normal et que les enfants soient supervisés ou s'ils ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil, de façon sûre, et s'ils comprennent les risques présentés par l'appareil. Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou réaliser des opérations d'entretien.
- Tenir les sacs en plastic ou les éléments de l'emballage hors de portée des enfants. Ils sont une source potentielle de danger.
- Ne le connectez pas sans vous assurer préalablement que le voltage indiqué sur la plaque des caractéristiques coïncide avec celui de votre domicile.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé.
- Ne pas utiliser l'appareil de chauffage s'il présente des signes visibles d'avoir été endommagé.
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface plane et stable, ou le fixer au mur, suivant les cas.
- Vérifiez que la base de la prise dispose d'une prise de terre appropriée.
- Ne pas humidifier ni submerger l'appareil dans l'eau.



- Ne couvrez pas l'appareil pour éviter son échauffement excessif.
- Manipulation ou le remplacement d'un composant doit être effectué par un centre de service autorisé.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si le panneau est cassé ou abîmé.
- **PRÉCAUTION : Certaines parties de cet appareil peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Il faut faire particulièrement attention en cas de présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
- L'appareil ne doit pas se placer en face ni sous une prise électrique.
- Il faut veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Maintenir l'appareil hors de leur portée.
- **AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des pièces de dimensions réduites occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par leurs propres moyens, à moins de fournir une surveillance permanente.**
- Les parties métalliques extérieures se réchauffent. Eviter le contact avec celles-ci lorsqu'il vient d'être déconnecté.
- Ne pas obstruer les bouches supérieure et inférieure de sortie et d'entrée d'air.
- Pour le débrancher, saisissez la fiche, jamais le câble.
- **AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, maintenir les textiles, rideaux ou autres matériaux inflammables à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.**
- Placer toujours l'appareil en position horizontale et sur une superficie plane et stable.

- Si l'appareil est fixé au mur, il doit être placé de façon que la fiche du câble d'alimentation soit accessible.
- L'installation fixe de cet appareil au mur de la salle de bain doit toujours être réalisée de façon à ce qu'il soit inaccessible, de même que les interrupteurs et autres commandes, à une personne se trouvant dans la baignoire ou sous la douche.
- Ne pas appuyer le câble de connexion sur les zones chaudes de l'appareil et éviter de le placer sur la bouche de sortie d'air.
- Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation ou tout autre composant est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou du personnel qualifié similaire afin d'éviter tout danger.

MONTAGE PATTES

- Les pattes (14) doivent être placées aux extrémités de la partie inférieure de l'appareil.
- Faites coïncider les trous des pieds avec les trous correspondants de l'appareil et vissez-les à l'aide des vis fournies.

MONTAGE MURAL

- Avant de procéder à l'installation fixe sur un mur, vous devez tenir compte qu'une fois installé, l'appareil doit respecter au minimum les distances suivantes :
 - Au sol: 50 cm.
 - Aux murs latéraux: 15 cm.
- Il ne doit en aucun cas exister d'obstacles sur le radiateur (tables, étagères, etc).
- Fixez l'appareil au mur en réalisant les étapes suivantes :
 - Marquez les trous selon ce schéma.



- À l'aide d'une perceuse, percez les trous et insérez les chevilles fournies.
- Vissez deux supports au mur à l'aide des vis jointes.
- Fixez les deux autres supports au bas de l'appareil, comme indiqué sur l'illustration.



- Placez l'appareil sur le mur en faisant correspondre les languettes du support avec les orifices de l'appareil, glissez-le vers le bas jusqu'à l'insérer correctement.

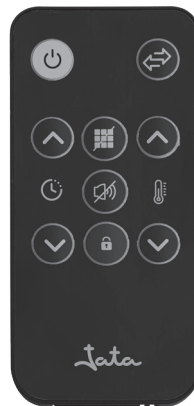


MODE D'EMPLOI

- Connectez l'appareil au secteur, le chauffage émettra un bip et affichera sur l'écran tactile (2) la température actuelle de la pièce et l'icône du  Wi-Fi clignotera (12).
- Activez le sélecteur de mise en marche (3) pour lancer son fonctionnement.
- Il est possible de commander cet appareil manuellement, à l'aide d'une application mobile et de la télécommande (17) jusqu'à une distance de 8 mètres maximum. La télécommande fonctionne avec une pile CR2025.
- Si l'erreur E1 apparaît sur l'écran, cela indique un défaut du capteur de température. Contactez le service technique.

TÉLÉCOMMANDE (17)

1. Appuyez sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'appareil.
2. Pour changer de mode de chauffage, appuyez sur l'icône  pour choisir entre les modes : mode économique , mode Confort  et mode hors gel .
3. Pour régler la température de l'un des modes, appuyez sur les boutons  et . La plage de température est de 5 °C à 50 °C.
4. Pour régler la minuterie, appuyez sur les boutons  et  pour régler l'heure.
5. Pour activer la sécurité enfants, appuyez sur le bouton . L'icône du cadenas apparaîtra  à l'écran.
Pour le désactiver, appuyez sur le même bouton de verrouillage.
6. Pour éteindre l'écran, appuyez sur le bouton . L'écran s'éteindra.
7. Réglages de silence : appuyez sur le bouton .



MODE MANUEL

- Appuyez sur le bouton-poussoir de mise en marche  (3) pour activer l'appareil. L'écran tactile (2) s'allumera en indiquant la température ambiante.
- Appuyez sur le bouton-poussoir de mode  (4) pour fixer la température souhaitée sur une plage allant de 15 °C à 50 °C au moyen des sélecteurs  et  (1).
- Vous pouvez choisir entre puissance élevée , puissance faible  ou fonction hors gel  en appuyant sur le bouton-poussoir de puissance (5).
- En position hors gel , l'appareil se connectera automatiquement si la température ambiante chute en dessous de 5° C.
- Il est possible de programmer une durée de fonctionnement en appuyant sur le bouton-poussoir de mode  (4) sur une plage allant de 0 h (minuterie désactivée) à 24 h à l'aide des sélecteurs  et  (1). Passé ce délai, l'appareil sera automatiquement déconnecté.
- Pour activer le verrouillage de l'appareil, appuyez sur le sélecteur  pendant quelques secondes et l'icône de verrouillage  (9) s'affichera. Pour le débloquer, maintenez le sélecteur  enfoncé pendant quelques secondes.

APPLICATION MOBILE

- Pour pouvoir contrôler l'appareil depuis votre smartphone, vous devez installer l'application «Smart Life» que vous trouverez dans « Play Store » (pour Android) ou « App Store » (pour Apple). Vous pouvez également l'installer en scannant le code QR :



Smart Life - Smart Living
Yu Xiang
4.9 (1.1k) 4.5 (1.1k)
4.9 (1.1k) 4.5 (1.1k)
Free

- Assurez-vous que vous disposez à tout moment d'un réseau Wi-Fi auquel connecter votre dispositif.
- Inscrivez-vous dans l'application.

- Allumez l'appareil et passez en mode veille
- Patientez jusqu'à ce que le voyant  WIFI (12) clignote rapidement et entre en mode de configuration. Si le voyant WIFI ne s'allume pas, appuyez sur le bouton de marche  (3) de nouveau pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il clignote rapidement (mode de couplage).
- Après le clignotement rapide du voyant  WiFi (12), choisissez d'ajouter un dispositif dans l'application, sélectionnez le petit électroménager de la barre des dispositifs puis sélectionnez l'appareil dans celle-ci. L'appariement WiFi commencera alors. Lorsque celui-ci est complété, le voyant WiFi restera fixe. Si l'appariement échoue, répétez les étapes précédentes. **Assurez-vous que la bande passante est de 2,4 G et non de 5 G.**
- Après avoir réussi la configuration, vous pouvez utiliser l'application pour faire fonctionner l'appareil ;
- Si l'appareil change d'environnement réseau, il faudra le reconfigurer.
- Pour que l'appareil soit correctement configuré, allez dans l'angle supérieur droit de l'application et sélectionnez « Partager dispositif » pour le partager avec le reste de la famille (exigence préalable : tous les membres de la famille doivent être enregistrés). Depuis cet écran, vous pourrez le modifier, le contrôler avec des tiers (Alexa) et le partager avec d'autres dispositifs.
- Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton (3) sur l'appareil ou sur  sur votre application. L'écran s'éteindra.
- Enfin, déconnectez l'interrupteur de mise en marche (1) et débranchez l'appareil.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant de le nettoyer, assurez-vous que le radiateur est déconnecté du secteur et laissez-le refroidir.
- Éliminez la poussière à l'aide d'un chiffon sec.
- Il est important de maintenir les grilles d'entrée et de sortie d'air exemptes de poussière et de peluches.
- Pour le nettoyer, n'utilisez pas de produits chimiques ou abrasifs, d'éponges métalliques, etc., susceptibles de détériorer les superficies.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- En votre qualité de consommateur, si vous souhaitez vous défaire de l'appareil, déposez-le pour son ultérieur traitement, dans un centre de recueil de déchets ou un container destiné à cet effet.
- Ne le jetez jamais à la poubelle. Vous contribuerez ainsi à la protection et l'amélioration de l'environnement.



ITALIANO

ATTENZIONE

- Leggere attentamente queste istruzioni prima di usare il radiatore elettrico e conservarle per eventuali future consultazioni.
- **Questo prodotto é adatto a spazi isolati o ad uso occasionale.**
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini con età uguale o maggiore a 8 anni, persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di conoscenza tecnica,

se consci dei pericoli che comporta l'apparecchio stesso e se ben istruiti sul funzionamento dello stesso.

- I bambini minori di 3 anni devono mantenersi lontano dalla portata dell'apparecchio a meno che non siano supervisionati.
- I bambini maggiori di 3 anni e minori di 8 devono solo poter accendere e spegnere l'apparecchio, sempre che l'apparecchio sia già stato collocato nella sua posizione di accensione e che siano supervisionati o abbiano ricevuto indicazioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capiscano i rischi dell'utilizzo dello stesso. I bambini maggiori di 3 anni e minori di 8 non devono attaccare l'apparecchio alla corrente elettrica, regolare o pulire l'apparecchio o effettuare operazioni di manutenzione.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini le borse di plastica o gli elementi d'imballaggio. Possono essere fonti potenziali di pericolo.
- Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che il voltaggio indicato nella targhetta delle caratteristiche tecniche dell'apparecchio corrisponda al voltaggio della rete locale.
- Apparecchio non adatto a uso in ambienti con vasche da bagno, docce o piscine.
- Non usare l'apparecchio a seguito di possibili cadute.
- Non usare l'apparecchio in presenza di danni visibili.
- Usare su superfici piane e stabili oppure fissare l'apparecchio alla parete, in base alla disponibilità.
- Verificare che la presa di alimentazione sia provvista di una messa a terra idonea.
- Non inumidire né immergere in acqua.



- Non coprire mai l'apparecchio per il riscaldamento per evitare il pericolo di surriscaldamento.

- La manipolazione o la sostituzione di qualunque componente dovrà essere realizzata da un servizio tecnico autorizzato.
- L'apparecchio non deve essere usato se il pannello é rotto o danneggiato.
- **PRECAUZIONE: Alcune parti di questo apparecchio possono diventare molto calde e provocare scottature. Bisogna fare molta attenzione con i bambini e con le persone vulnerabili quando queste sono presenti.**
- Non collocare l'apparecchio né sotto né di fronte a una presa di corrente.
- Fare attenzione affinché i bambini non giochino con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio lontano dai bambini.
- **AVVERTENZE:** Non usare l'apparecchio in ambienti piccoli in presenza di persone non in grado di abbandonare tali ambienti autonomamente, a meno che non sia previsto un servizio di sorveglianza costante.
- Le parti metalliche esterne tendono a riscaldarsi. Prima entrare in contatto con le superfici esterne, scollegare l'apparecchio e lasciar trascorrere il tempo necessario affinché si raffreddino.
- Non ostruire griglie superiori ed inferiori di entrata e di uscita dell'aria.
- Disinserire la spina dalla presa di corrente senza tirare il cavo d'alimentazione.
- **AVVERTENZE:** Al fine di ridurre il rischio incendi, mantenere tessuti, tende e altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dalla presa d'aria.
- Collocare esclusivamente in posizione orizzontale e su superfici piane e stabili.

- Se l'apparecchio viene fissato alla parete deve venire collocato in modo che la linguetta del cavo di alimentazione sia accessibile.
- L'installazione di questo apparecchio nella parete di un bagno dovrà realizzarsi sempre in modo che non venga toccato, neanche azionando gli interruttori o gli altro comandi da parte di una persona che si trovi nel bagno o nella doccia .
- Tenere lontano il cavo di alimentazione dalle superfici calde dell'apparecchio ed evitare che si interponga alle griglie di uscita dell'aria.
- La pulizia e la manutenzione non deve essere effettuata da bambini senza supervisione di un maggiore.
- Se il cavo di alimentazione o qualsiasi componente è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale analogamente qualificato, al fine di evitare un pericolo.

MONTAGGIO PIEDINI D'APPOGGIO

- I piedini (14) devono essere collocati negli estremi della parte inferiore dell' apparecchio.
- Fare coincidere i fori dei piedini con i fori corrispondenti dell'apparecchio ed avvitarli in posizione utilizzando le viti in dotazione.

MONTAGGIO A MURO

- Prima di procedere con un'installazione fissa a parete, bisogna tenere in conto che una volta installato l'apparecchio, bisognerà rispettare al meno le seguenti distanze:
 - Da terra: 50 cm.
 - Dalle pareti laterali: 15 cm.
- Non dovrà esserci nessun tipo di impedimento sopra il radiatore (tavoli, mensole, ecc).
- Fissare l'apparecchio alla parete seguendo le seguenti indicazioni
 - Segnare i fori seguendo questo schema.



- Utilizzando un trapano, praticare i fori e inserire i tasselli in dotazione.
- Avvitare due staffe alla parete utilizzando le viti in dotazione.
- Fissare le altre due staffe alla parte inferiore dell'apparecchio, come mostrato nella figura.



- Posizionare l'apparecchio sulla parete facendo coincidere le linguette della staffa con i fori dell'apparecchio, far scorrere l'apparecchio verso il basso fino al suo corretto inserimento.

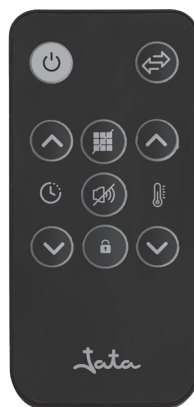


ISTRUZIONI D'USO

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, il riscaldatore emette un segnale acustico e sul touch screen (2) appaiono la temperatura ambiente attuale e l'icona WI-FI lampeggiante (12).
- Azionare il selettore di accensione (3) per avviare il funzionamento.
- Questo apparecchio può essere controllato manualmente, tramite un'applicazione mobile e con il telecomando (17) fino a una distanza massima di 8 metri. Il telecomando utilizza una batteria CR2025.
- Se sul display compare l'errore E1, significa che il sensore di temperatura è guasto. Contattare il servizio tecnico.

TELECOMANDO (17)

1. Premere il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.
2. Per cambiare la modalità di riscaldamento, premere l'icona per scegliere le modalità: modalità risparmio , modalità comfort e modalità antigelo .
3. Per regolare la temperatura di una qualsiasi delle modalità, premere i pulsanti e . L'intervallo di temperatura è compreso tra 5°C e 50°C.
4. Per impostare il timer, premere i pulsanti e per impostare l'ora.
5. Per attivare il blocco bambini, premere il pulsante . Sullo schermo apparirà l'icona del lucchetto. Per disattivarlo, premere lo stesso pulsante di blocco.
6. Per spegnere il display, premere il pulsante . Il display si spegnerà.
7. Impostazioni mute: premere il pulsante .



MODO MANUALE

- Premere il pulsante di accensione (3) per accendere il dispositivo. Il touch screen (2) si accende per indicare la temperatura ambiente.
- Premere il pulsante di modalità (4) per impostare la temperatura desiderata in un intervallo compreso tra 15°C e 50°C. mediante i selettori e (1).
- È possibile selezionare la funzione di alta , bassa potenza o antigelo , premendo il pulsante di accensione (5).
- In posizione antigelo , l'apparecchio si accende automaticamente se la temperatura ambiente scende sotto i 5°C.
- Premendo il pulsante di modalità (4) è possibile programmare un tempo di funzionamento in un intervallo compreso tra 0h (timer spento) e 24h utilizzando i selettori e (1). Trascorso questo tempo, il dispositivo si spegne automaticamente.
- Per attivare il blocco dell'apparecchio, premere il selettore per alcuni secondi e apparirà l'icona del blocco (9). Per sbloccare, tenere premuto il selettore per alcuni secondi.

APPLICAZIONE SMARTPHONE

- Per poter controllare l'apparecchio dal suo smartphone, deve scaricare l'applicazione "Smart Life" dal "Play Store" (per android) o "App Store" (per Apple). Può anche scaricarla scannerizzando il codice QR:



Smart Life - Smart Living
Yu xiang
#100 in Lifestyle
★★★★☆: 4.9K Ratings
Free

- Si assicurì di disporre di una rete Wi-Fi per connettersi.
- Registrarsi nell'applicazione
- Accendere l'apparecchio e lo stesso entra in modalit  standb .
- Attendere un attimo finch  l'indicatore  WIFI (12) non lampeggia rapidamente ed entra nello stato di configurazione; se l'indicatore WIFI non si accende, premere nuovamente il pulsante di accensione  (3) per 5 secondi finch  non lampeggia rapidamente (modalit  di accoppiamento).
- Dopo che l'indicatore  WIFI (12) lampeggia rapidamente, selezionare aggiungere un dispositivo nella applicazione, selezionare il piccolo elettrodomestico nella barra dei dispositivi e quindi, tra questi, selezionare l'apparecchio. Si avvia quindi l'accoppiamento WIFI. Se l'accoppiamento   riuscito, l'indicatore WIFI resta fisso; se l'accoppiamento non riesce, ripetere i passaggi precedenti. **Assicurarsi che la larghezza di banda sia 2,4G e non 5G.**
- Una volta completata la configurazione,   possibile utilizzare l'applicazione per operare con il prodotto;
- Se il prodotto modifica l'ambiente di rete,   necessario riconfigurar 
- Per configurare correttamente il prodotto, muoversi nell'angolo in alto a destra dell'applicazione e selezionare "Condividi dispositivo" per condividerlo con il resto della famiglia (prerequisito: tutti i membri della famiglia devono essere registrati). Da questa schermata   possibile modificare, controllare con terze parti (Alexa) e condividere con altri dispositivi.
- Per spegnere l'apparecchio prema il pulsante (3) o nell'applicazione.
- A continuazione sconnetta l'interruttore di accensione (1) e lo stacchi dalla corrente elettrica.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, accertarsi di aver dis inserito la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica.
- Lasciar raffreddare le parti riscaldate, poi procedere alla loro pulizia con un panno secco e morbido.
-   importante mantenere le griglie di entrata e di uscita dell'aria sempre pulite dalla polvere e dal pulviscolo.
- Nella pulizia dell'apparecchio evitare di utilizzare prodotti chimici o abrasivi, pagliette metalliche o simili che potrebbero deteriorare la sua superficie.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Quando sia necessario smaltire questo apparecchio, il consumatore, deve consegnarlo ad un apposito centro di raccolta di rifiuti o depositarlo in un apposito cassonetto.
- Mai buttare mai questo apparecchio nella spazzatura. Si contribuisce cos  al rispetto e alla protezione dell'ambiente.



DEUTSCH

ACHTUNG

- Lesen Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie zu Referenzzwecken auf.
- **Dieses Produkt eignet sich nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung.**
- Dieses Gerät darf von Kinder ab 8 Jahren und Personen, deren physische, sinnliche oder geistige Fähigkeiten beschränkt sind, oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnisse verwendet

werden, wenn Sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die Nutzung des Geräts auf sichere Weise unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fern zu halten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, wenn das Gerät vorschriftsmäßig aufgestellt bzw. installiert wurde, sie bei der Benutzung des Geräts beaufsichtigt oder in der Benutzung des Apparats unterwiesen wurden. Die Funktion und die Risiken, die mit der Handhabung des Geräts in Verbindung stehen, müssen ihnen erklärt und von ihnen verstanden worden sein. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht ausstecken, regulieren oder reinigen und keine Wartungsarbeiten durchführen.
- Plastiktüten und Verpackungsmaterialien sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Erstickungsgefahr!
- Prüfen Sie, ob die angegebene Spannung des Typenschildes mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt.
- Das Heizgerät sollte nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
- Das Heizgerät sollte nach einem Sturz nicht mehr verwendet werden.
- Das Gerät sollte bei Auftreten sichtbarer Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen nicht mehr genutzt werden.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät auf einer ebenen, stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es gegebenenfalls an der Wand.
- Vergewissern Sie sich, dass der Steckanschluss ordnungsgemäß geerdet ist.

- Das Gerät darf nicht nass gemacht oder in Wasser getaucht werden.



- Zur Vermeidung von Überhitzung darf das Heizgerät nicht bedeckt werden.
- Komponenten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgetauscht, repariert und manipuliert werden.
- Das Gerät sollte nicht verwendet werden, wenn die Platte defekt oder beschädigt ist.
- **VORSICHT: Einige Teile des Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder hilfsbedürftige Menschen in der Nähe befinden.**
- Das Gerät darf nicht unterhalb oder vor eine Steckdose aufgestellt werden.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Zimmern, in denen sich Personen aufhalten, die das Zimmer eigenständig nicht verlassen können und ständiger Überwachung bedürfen.
- Die äußeren Komponenten aus Metall erhitzen sich. Lassen Sie nach dem Ausschalten einige Zeit verstreichen, ehe Sie diese Komponenten berühren.
- Blockieren Sie das obere und untere Gitter der Zu- und Abluft nicht.
- Um das Gerät auszustecken, ziehen Sie den Netzstecker heraus. Ziehen Sie nicht am Kabel.

- **WARNHINWEIS:** Zur Minimierung von Brand sind Textilien, Vorhänge und andere entzündliche Materialien mindestens einen Meter vom Luftaustritt entfernt zu halten.
- Stellen Sie das Gerät immer waagrecht auf einer ebenen und stabilen Oberfläche auf.
- Bei Befestigung des Geräts an der Wand sollte es so angebracht werden, dass der Stecker des Netzkabels gut erreichbar ist.
- Bei dauerhafter Befestigung des Geräts an der Wand des Badezimmers sollte darauf geachtet werden, dass es von einer Person, die sich duscht oder badet, nicht berührt, aus- oder abgeschaltet werden kann.
- Das Netzkabel darf die heißen Teile des Geräts nicht berühren und sollte nicht am Austrittsöffnungsgitter vorbei verlaufen.
- Vom Benutzer zu tätige Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung ausgeführt werden.
- Ein beschädigtes Stromkabel oder sonstige beschädigte Bauteile müssen vom Hersteller, dem Kundendienst des Herstellers oder von entsprechendem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

ANBRINGEN DER FÜSSE

- Die fünf (14) Füße sind an den äußersten Punkten des Geräteunterteils anzubringen.
- Richten Sie die Löcher in den Füßen mit den entsprechenden Löchern des Geräts aus und schrauben Sie sie mit den beigefügten Schrauben fest.

BEFESTIGUNG AN DER WAND

- Vor der festen Installation des Geräts an der Wand, sollten mindestens die folgenden Abstände beachtet werden:
 - Vom Boden: 50 cm
 - Von den Seitenwänden: 15 cm
- Über dem Heizlüfter sollten sich keine Gegenstände oder Objekte befinden (Tische, Regale, etc.).
- Befestigen Sie das Gerät an der Wand, indem Sie die folgenden Schritte befolgen:

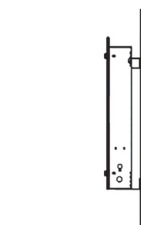
-Markieren Sie die Löcher nach dieser Vorlage.



- Bohren Sie die Löcher mit einer Bohrmaschine und stecken Sie die mitgelieferten Dübel ein.
- Schrauben Sie zwei Halter mit den beigelegten Schrauben an die Wand.
- Befestigen Sie die anderen beiden Halter an der Unterseite des Geräts, wie auf der Abbildung gezeigt.



- Platzieren Sie das Gerät an der Wand, indem Sie die Laschen des Halters mit den Löchern des Geräts ausrichten und das Gerät dann nach unten schieben, bis es korrekt eingesteckt ist.

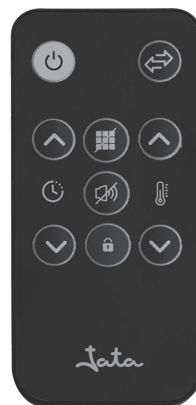


GEBRAUCHSANWEISUNG

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Der Heizlüfter gibt einen Pfeifton aus und auf dem Touchscreen (2) werden die derzeitige Raumtemperatur und das  blinkende WLAN-Symbol (12) angezeigt.
- Betätigen Sie den Einschalter (3), um das Gerät in Betrieb zu nehmen.
- Dieses Gerät kann manuell, über eine App auf dem Mobiltelefon oder mit der Fernbedienung (17) bis auf eine Entfernung von maximal acht Metern gesteuert werden. Die Fernbedienung funktioniert mit einer CR2025-Batterie.
- Wird auf dem Display der Fehler E1 angezeigt, weist dies auf einen Fehler im Temperaturfühler hin. Setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.

FERNBEDIENUNG (17)

1. Drücken Sie den Knopf , um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2. Um den Heizmodus zu wechseln, drücken Sie auf das Symbol  zum Auswählen der Modi: Sparmodus , Komfortmodus  und Frostschutzmodus .
3. Um die Temperatur in jedem dieser Modi anzupassen, drücken Sie auf die Knöpfe  und . Der Temperaturbereich reicht von 5 °C bis 50 °C.
4. Um die Zeitschaltuhr einzustellen, drücken Sie die Knöpfe  und  zum Einstellen der Zeit.
5. Um die Kindersicherung zu aktivieren, drücken Sie den Knopf . Es wird das Vorhängeschloss-Symbol auf dem Display angezeigt. Zum Deaktivieren betätigen Sie denselben Sperrknopf.
6. Um das Display auszuschalten, drücken Sie den Knopf . Das Display schaltet sich aus.
7. Stummschaltung: Drücken Sie den Knopf .



MANUELLER BETRIEB

- Drücken Sie den Einschaltknopf (☺) (3), um das Gerät einzuschalten. Der Touchscreen (2) schaltet sich ein und zeigt die Umgebungstemperatur an.
- Drücken Sie auf den Modusknopf (⊗) (4), um die gewünschte Temperatur in einem Bereich von 15 °C bis 50 °C mithilfe der Auswahlschalter (⤴) und (⤵) (1) einzustellen.
- Sie können hohe Leistung ☀, geringe Leistung ☁ oder Frostschutzfunktion ❄ durch Drücken des Leistungsschalters (5) auswählen.
- In der Position Frostschutz ❄ schaltet sich das Gerät automatisch ein, wenn die Umgebungstemperatur unter 5 °C absinkt.
- Durch Drücken des Modusknopfs (⊗) (4) kann eine Betriebsdauer von 0 Std. (Zeitschaltuhr ausgeschaltet) bis 24 Std. mit den Auswahlschaltern (⤴) und (⤵) (1) programmiert werden. Nach Ablauf dieses Zeitraums schaltet sich das Gerät automatisch ab.
- Um die Sperre des Geräts zu aktivieren, drücken Sie einige Sekunden lang den Auswahlschalter (⤴), bis das Sperrsymbol (🔒) (9) angezeigt wird. Zum Entsperren den Auswahlschalter (⤵) einige Sekunden lang gedrückt halten.

MOBILE APPLIKATION

- Zur Bedienung des Geräts über Ihr Smartphone müssen Sie sich die Applikation „Smart Life“ vom „Play Store“ (für Android) oder vom „App Store“ (für Apple) herunterladen. Die Applikation kann auch durch Scannen des QR-Codes heruntergeladen werden.



Smart Life - Smart Living
Yu xiang
#100 in Lifestyle
4.9 (10K Ratings)
Free

- Stellen Sie sicher, dass Sie über eine beständige WLAN-Verbindung verfügen, an welche Sie Ihr Gerät anschließen können.
- Registrieren Sie sich in der App.
- Schalten Sie das Gerät ein und wechseln Sie in den Standby-Modus
- Warten Sie kurz, bis der WLAN-Anzeiger (12) schnell blinkt und der Wechsel in den Konfigurationsstatus erfolgt. Falls sich der WLAN-Anzeiger nicht einschaltet, drücken Sie den erneut fünf Sekunden lang den Knopf (☺) (3), bis er schnell blinkt (Verknüpfungsmodus).
- Sobald der WLAN-Anzeiger (12) schnell blinkt, wählen Sie in der App „Gerät hinzufügen“ aus, wählen Sie „kleines Haushaltsgerät“ in der Geräteleiste und dann das Gerät aus. Danach beginnt die WLAN-Verknüpfung. Nach erfolgreicher Verknüpfung leuchtet der WLAN-Anzeiger dauerhaft. Verläuft die Verknüpfung erfolglos, wiederholen Sie die obigen Schritte. **Stellen Sie sicher, dass die Bandbreite 2,4 G und nicht 5 G ist.**
- Nach erfolgreicher Konfigurierung können Sie die App verwenden, um das Gerät zu bedienen.
- Wenn das Gerät die Netzumgebung wechselt, müssen Sie es erneut konfigurieren.
- Damit das Gerät korrekt konfiguriert wird, wählen Sie in der oberen rechten Ecke der App „Gerät gemeinsam nutzen“ aus, um es mit der übrigen Familie gemeinsam zu nutzen (Voraussetzung: alle Familienmitglieder müssen registriert sein). Auf diesem Bildschirm können Sie Einstellungen bearbeiten, mit Fremdanbietern (Alexa) steuern und es mit anderen Geräten teilen.
- Zum Abschalten des Geräts klicken Sie die Taste (3) auf Ihrem Gerät oder in Ihrer Applikation an. Die Anzeige schaltet sich ab.
- Schalten Sie den Netzschalter (1) ab und trennen das Gerät vom Netz.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Achten Sie darauf, das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ehe Sie es reinigen.
- Lassen Sie die heißen Geräteteile abkühlen und reinigen Sie es dann mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Halten Sie die Gitter der Zu- und Abluft sauber.

- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reinigungs- oder Scheuermittel, Metallschwämme, etc., welche die Oberflächen des Geräts beschädigen könnten.

UMWELTSCHUTZ

- Wenn Sie sich in Ihrer Eigenschaft als Verbraucher des Gerätes entledigen möchten, bringen Sie dieses bitte für seine korrekte Behandlung zu einem Entsorgungszentrum oder hierfür vorgesehenen Container.
- Werfen Sie es nie in den Hausmüll. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Umwelt zu schützen und zu verbessern.



CATALÀ

ATENCIÓ

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar l'aparell en funcionament i conserveu-les per a consultes futures.
- **Aquest producte només és apte per a espais ben aïllats o l'ús ocasional.**
- Aquest aparell el poden fer servir nens de 8 o més anys i persones amb les capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o sense experiència ni coneixement, només si se les supervisa o han rebut la instrucció adequada pel que fa a l'ús de l'aparell d'una manera segura i entenen els riscos que fer-ne ús comporta.
- L'aparell s'ha de mantenir fora de l'abast dels nens de menys de 3 anys, tret que estiguin supervisats en tot moment.
- Els nens d'entre 3 i 8 anys només han de poder engegar i apagar l'aparell si aquest s'ha col·locat o instal·lat en la posició prevista de funcionament normal i se'ls supervisa o han rebut instruccions relatives a l'ús segur de l'aparell i entenen els riscos que fer-ne ús comporta. Els nens d'entre 3 i 8 anys no han d'endollar, regular ni netejar l'aparell o fer-hi operacions de manteniment.
- No deixeu bosses de plàstic o elements de l'embalatge a l'abast dels nens i nenes. Són fonts potencials de perill.

- No el connecteu sense la seguretat que el voltatge que s'indica a la placa de característiques i el de casa vostra coincideixen.
- No feu servir l'aparell de calefacció en l'entorn immediat d'una banyera, dutxa o piscina.
- No feu servir l'aparell de calefacció si us ha caigut.
- No feu servir l'aparell de calefacció si hi ha senyals visibles que està malmès.
- Feu servir aquest aparell de calefacció damunt d'una superfície plana i estable, o fixeu-lo a la paret, segons el cas.
- Comproveu que la base de l'endoll tingui una presa de terra adequada.
- No l'humitegeu ni el submergeiu en aigua.



- Per evitar que se sobreescalfi, no cobriu l'aparell de calefacció.
- Només un Servei Tècnic Autoritzat en pot manipular o substituir components.
- L'aparell no s'ha de fer servir si el tauler de control està trencat o malmès.
- **PRECAUCIÓ: Hi ha parts d'aquest aparell que es poden escalfar molt i provocar cremades. Heu de parar atenció especial quan hi hagi presents nens i persones vulnerables.**
- No col·loqueu l'aparell sota o davant d'una presa de corrent.
- Vigileu que els nens i nenes no juguin amb l'aparell. Eviteu que el tinguin a l'abast.
- **ADVERTIMENT:** No feu servir aquest aparell de calefacció en habitacions petites que estiguin ocupades per persones que no en poden sortir per elles mateixes, tret que se'ls proporcionï vigilància permanent.

- Les parts metàl·liques exteriors s'escalfen. No les toqueu fins que hagi passat un temps després que l'hàgiu desconectat.
- No obstruiu les reixetes superior i inferior de sortida i entrada d'aire.
- Per desendollar-lo, estireu la clavilla; mai no estireu el cable.
- **ADVERTIMENT:** Per reduir el risc de foc, manteniu els tèxtils, les cortines o altres materials inflamables a una distància mínima d'1 metre de la sortida d'aire.
- Col·loqueu-lo sempre en posició horitzontal i damunt d'una superfície plana i estable.
- Si fixeu l'aparell a la paret, cal que el situeu de manera que l'endoll del cable d'alimentació sigui accessible.
- La instal·lació fixa d'aquest aparell a la paret d'una cambra de bany sempre s'ha de fer de manera que una persona que s'estigui banyant o dutxant no pugui tocar ni accionar els interruptors ni altres controls.
- No recolzeu el cable de connexió damunt de zones calentes de l'aparell, i eviteu col·locar-lo davant de la reixeta de sortida d'aire.
- La neteja i el manteniment, que van a càrrec de l'usuari, no els poden fer nens i nenes si no és amb supervisió.
- Si el cable d'alimentació o qualsevol component estan malmesos, per estalviar-vos un perill, els heu de fer substituir pel fabricant o pel servei postvenda o per personal similar qualificat.

MUNTATGE DE LES POTES

- Les potes (14) s'han de col·locar als extrems de la part inferior de l'aparell.
- Feu coincidir els forats de les potes amb els forats corresponents de l'aparell i colleu-les fent servir els cargols que s'hi adjunten.

MUNTATGE MURAL

- Abans de fer la instal·lació fixa en una paret, tingueu en compte que, una vegada instal·lat, l'aparell ha de respectar, almenys, les distàncies següents.
 - A terra: 50 cm.
 - A les parets laterals: 15 cm.

- En qualsevol cas, per sobre del radiador no hi ha d'haver cap impediment. (taules, prestatges, etc.).
- Fixeu l'aparell a la paret tot fent els passos detallats següents:
 - Marqueu els orificis segons aquest esquema.



- Amb l'ajuda d'un trepant, feu els forats i inseriu-hi els tacs que se subministren.
- Colleu dos suports a la paret tot fent servir els cargols que s'hi adjunten.
- Fixeu els altres dos suports a la part inferior de l'aparell, com es mostra a la imatge



- Col·loqueu l'aparell a la paret tot fent que les pestanyes del suport coincideixin amb els orificis de l'aparell; per això, feu-lo lliscar cap avall fins que s'hi insertin correctament.

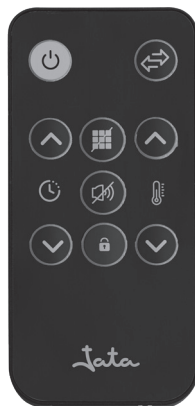


INSTRUCCIONS D'ÚS

- Connecteu l'aparell a la xarxa; el calefactor emetrà un xiulet i, a la pantalla tàctil (2), es mostrarà la temperatura actual de l'habitació i la icona del wifi fent pampallugues (12).
- Accioneu el selector d'encesa (3) perquè comenci a funcionar.
- Aquest aparell es pot controlar manualment, amb una aplicació de mòbil i amb el comandament a distància (17) fins a una distància màxima de 8 metres. El comandament fa servir una pila CR2025.
- Si a la pantalla es mostra l'error E1, vol dir que el sensor de temperatura falla. Contacteu amb el servei tècnic.

COMANDAMENT A DISTÀNCIA (17)

1. Polseu el botó per encendre o apagar l'aparell.
2. Per canviar el mode de calefacció, polseu la icona per triar els modes: mode econòmic , mode confort i mode antigel .
3. Per ajustar la temperatura de qualsevol dels modes, polseu els botons i . El rang de temperatura es de 5 °C a 50 °C.
4. Per configurar el temporitzador, polseu els botons i per ajustar l'hora.
5. Pe activar el blocat infantil, polseu el botó . Es mostrarà la icona del cadenat a la pantalla.
Per desactivar-lo, polseu el botó mateix de blocat.
6. Per apagar la pantalla, polseu el botó . La pantalla s'apagarà.
7. Ajustaments de silenci: polseu el botó .



MODE MANUAL

- Premeu el polsador d'encesa (3) per activar l'aparell. La pantalla tàctil (2) s'encendrà i indicarà la temperatura ambient.
- Premeu el polsador mode (4) per fixar la temperatura que voleu en un rang de 15 °C fins a 50 °C. Amb els selectors i (1)
- Podeu seleccionar potència alta , potència baixa o funció antigel tot prement el polsador de potència (5).
- En posició antigel , l'aparell es connectarà de manera automàtica si la temperatura ambient baixa per sota de 5 °C.

- Es pot programar un temps de funcionament tot prement el pulsador mode (4) en un rang des de 0 h (temporitzador desactivat) fins a 24 h tot fent servir els selectors (1). Al cap d'aquest temps l'aparell es desconnectarà automàticament.
- Per activar el blocat de l'aparell premeu durant uns segons el selector (9) i la icona de blocat (9) es mostrarà. Per desbloquejar-lo manteniu premut el selector (9) durant uns segons.

APLICACIÓ MÒBIL

- Per poder controlar l'aparell des del vostre smartphone, descarregueu l'aplicació «Smart Life» amb «Play Store» (per a Android) o «App Store» (per a Apple). També la podeu descarregar si escanegeu el codi QR:



Smart Life - Smart Living
Tuya smart
version: 1.0.0.0.0.0
文件大小: 4.9M Ratings:
Free

- Assegureu-vos que sempre disposeu d'una xarxa wifi per connectar el vostre dispositiu.
- Registreu-vos a l'aplicació.
- Enceneu l'aparell i hi entreu en mode d'espera
- Espereu un moment fins que l'indicador wifi (12) pampalluguegi ràpidament i entri en l'estat de configuració; si l'indicador wifi no s'encén, premeu el botó d'encesa (3) altra vegada durant 5 segons fins que pampalluguegi ràpidament (mode d'aparellament).
- Després que l'indicador wifi (12) pampalluguegi ràpidament, trieu agregar un dispositiu a l'aplicació; seleccioneu el petit electrodomèstic a la barra de dispositius i, tot seguit, seleccioneu l'aparell a l'interior. A continuació, l'aparellament wifi començarà. Després que l'aparellament tingui èxit, l'indicador «wifi» queda fixat; si l'aparellament no té èxit, repetiu les passes anteriors. **Assegureu-vos que l'amplada de banda és de 2,4 G i no de 5 G**
- Quan la configuració hagi tingut èxit, podeu fer servir l'aplicació per operar el producte.
- Si el producte canvia l'entorn de xarxa l'haureu de tornar a configurar
- Perquè el producte estigui configurat correctament, aneu a la cantonada superior dreta de l'aplicació i seleccioneu «Compartir dispositiu» per compartir-ho amb la resta de la família (requisit previ: tots els membres de la família han d'estar registrats). Des d'aquesta pantalla podreu editar, controlar amb tercers (Alexa) i compartir-ho amb altres dispositius.
- Per apagar l'equip, premeu el pulsador (3) en el vostre equip o en la vostra aplicació. El display s'apagarà.
- A continuació, desconnecteu l'interruptor d'encesa (1) i el desendollegeu de la xarxa.

MANTENIMENT I NETEJA

- Abans de netejar-lo, assegureu-vos que l'aparell està desconnectat de la xarxa.
- Deixeu-ne refredar les parts calentes i netegeu-lo amb un drap sec i suau.
- Manteniu netes les reixetes d'entrada i sortida d'aire.
- No feu servir productes químics o abrasius, fregalls metàl·lics o altres que puguin malmetre les superfícies de l'aparell.

PROTECCIÓ DEL MEDI AMBIENT

- Com a consumidor, quan us en vulgueu desprendre, heu de dipositar l'aparell per a tractament posterior en un centre de recollida de residus o en un contenidor per a aquesta finalitat.
- No el llenceu mai a les escombraries. Així contribuïreu a tenir cura del medi ambient i millorar-lo..



Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos

Información de contacto: Electrodomésticos Jata S.A. Polígono La Serna, calle D, s/n 31500 Tudela (Navarra)					
Identificador(es) del modelo: JCRW2520					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1.800 2.000	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	No
Potencia calorífica Mínima (indicativa)	P_{min}	0,900	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	No
Potencia calorífica Máxima continuada	$P_{max,c}$	2.000	kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	No
Consumo de energía				Con control electrónico de temperatura interior	No
En modo desactivado	P_o	0.00	W	Control de temperatura interior y temporizador diario	No
En modo preparado	P_{sm}	0,24	W	Control de temperatura interior y temporizador semanal	Si
En modo reposo	P_{idle}	0,24	W	Otras opciones de control (puede seleccionar varias)	
En modo preparado en red	P_{nsm}	0,67	W	Control de temperatura interior con detección de presencia	No
En modo preparado con visualización de información o del estado			No	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	No
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	94,5.	%	Opción de control a distancia	Si
				Control de puesta en marcha adaptable	No
				Limitación de tiempo de funcionamiento	Si
				Sensor de lámpara negra	No
				Funcionalidad de autoaprendizaje	No
				Precisión de control	No

Requisitos de informação que os dispositivos de aquecimento elétrico locais devem cumprir

Informação de contacto: Electrodomésticos Jata S.A. Polígono La Serna, calle D, s/n 31500 Tudela (Navarra)						
Identificador(es) do modelo: JCRW2520						
Descrição	Símbolo	Valor	Unidade	Descrição	Unidade	
Potência calorífica				Tipo de controlo de potência calorífica / de temperatura interior (selecione uma opção)		
Potência calorífica nominal	P _{nom}	1.800 2.000	kW	Potência calorífica de nível único, sem controlo de temperatura interior	Não	
Potência calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	0,900	kW	Dois ou mais níveis manuais, sem controlo de temperatura interior	Não	
Potencia calorífica máxima continuada	P _{max,c}	2.000	kW	Com controlo de temperatura interior através de termóstato mecânico	Não	
Consumo de energia				Com controlo eletrónico de temperatura interior	Não	
No modo desativado	P _o	0.00	W	Controlo de temperatura interior e temporizador diário	Não	
Em modo preparado	P _{sm}	0,24	W	Controlo de temperatura interior e temporizador semanal	Sim	
Em modo de espera	P _{idle}	0,24	W	Outras opções de controlo (pode selecionar várias)		
Em modo preparado em rede	P _{nsm}	0,67	W	Controlo de temperatura interior com deteção de presença	Não	
Em modo preparado com visualização de informação ou do estado			No	Controlo de temperatura interior com deteção de janelas abertas	Não	
Eficiência energética sazonal de aquecimento em modo ativo	η _{s,on}	94,5.	%	Opção de controlo remoto	Sim	
				Controlo de funcionamento adaptável	Não	
				Limitação do tempo de funcionamento	Sim	
				Sensor de lâmpada negra	Não	
				Funcionalidade de autoaprendizagem	Não	
				Precisão de controlo	Não	

Information requirements for electric local space heaters

Contact details: Electrodomésticos Jata S.A. Polígono La Serna, calle D, s/n 31500 Tudela (Navarra)					
Model identifier(s): JCRW2520					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.800 2.000	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0,900	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.000	kW	With mechanic thermostat room temperature control	No
Consumo de energia				With electronic room temperature control	No
In off mode	P_o	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	No
In standby mode	P_{sm}	0,24	W	Electronic room temperature control plus week timer	Yes
In idle mode	P_{idle}	0,24	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	0,67	W	room temperature control, with presence detection	No
Standby mode with display information or status			No	room temperature control, with open window detection	No
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	94,5.	%	Distance control option	Yes
				Adaptive start control	No
				Working time limitation	Yes
				Black bulb sensor	No
				Self-learning functionality	No
				Control accuracy	No

Exigences d'information auxquelles doivent se conformer les appareils électriques de chauffage local

Contact: Electrodomésticos Jata S.A. Polígono La Serna, Calle D, s/n 31500 Tudela (Navarra)					
Identifiant(s) du modèle : JCRW2520					
Description	Symbole	Valeur	Unité	Description	Unité
Pouvoir calorifique				Type de contrôle de pouvoir calorifique / de température intérieure (en choisir un)	
Pouvoir calorifique nominal	P_{nom}	1.800 2.000	kW	Pouvoir calorifique d'un seul niveau, sans contrôle de température intérieure	Non
Pouvoir calorifique minimum (indicatif)	P_{min}	0,900	kW	Deux niveaux manuels ou plus, sans contrôle de température intérieure	Non
Pouvoir calorifique maximum continu	$P_{max,c}$	2.000	kW	Avec contrôle de température intérieure par thermostat mécanique	Non
Consommation d'énergie				Avec contrôle électronique de température intérieure	Non
En mode désactivé	P_o	0.00	W	Contrôle de température intérieure et minuterie quotidienne	Non
En mode prêt	P_{sm}	0,24	W	Contrôle de température intérieure et minuterie hebdomadaire	Oui
En mode repos	P_{idle}	0,24	W	Autres options de contrôle (plusieurs choix possible)	
En mode prêt sur secteur	P_{nsm}	0,67	W		
En mode prêt avec affichage des informations ou de l'état			No	Contrôle de température intérieure avec détection de fenêtres ouvertes	Non
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage en mode actif	$\eta_{s,on}$	94,5.	%	Option de contrôle à distance	Oui
				Contrôle de mise en marche adaptable	Non
				Limitation du temps de fonctionnement	Oui
				Capteur de lumière noire	Non
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	Non
				Précision de contrôle Precisión de control	Non

Requisiti informativi che devono essere soddisfatti dagli apparecchi elettrici per il riscaldamento degli ambienti

Contatto: Electrodomésticos Jata S.A. Polígono La Serna, Calle D, s/n 31500 Tudela Navarra					
Identificatore/i del modello: JCRW2520					
Partita	Simbolo	Valore	Unità	Partita	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura interna (selezionarne uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1.800 2.000	kW	Potenza termica a livello singolo, senza controllo interno della temperatura	No
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0,900	kW	Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna	No
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	2.000	kW	Con controllo meccanico della temperatura interna tramite termostato meccanico	No
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura interna	No
In modalità autonoma	P_o	0.00	W	Controllo della temperatura interna e timer giornaliero	No
In modalità stand-by	P_{sm}	0,24	W	Controllo della temperatura interna e timer settimanale	Si
In modalità riposo	P_{idle}	0,24	W	Altre opzioni di controllo (è possibile selezionarne diverse)	
In modalità stand-by in rete	P_{nsm}	0,67	W	Controllo della temperatura interna con rilevamento di presenza	No
In modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			No	Controllo della temperatura interna con rilevamento di finestre aperte	No
Efficienza energetica stagionale in modalità actio	$\eta_{s,on}$	94,5.	%	Opzione telecomando	Si
				Controllo di avviamento personalizzato	No
				Limitazione del tempo di funzionamento	Si
				Sensore a bulbo nero	No
				Funzionalità di autoapprendimento	No
				Precisione del controllo	No

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Kontaktinformationen: Jata electrodomésticos S.A. Polígono La Serna, Calle D, s/n 31500 Tudela (Navarra)					
Kennung(en) des Modells: JCRW2520					
Posten	Symbol	Wert	Einheit	Posten	Einheit
Wärmeleistung				Art der Steuerung der Wärmeleistung / Raumtemperatur (eine auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1.800 2.000	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0,900	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2.000	kW	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
Energieverbrauch				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
En mode désactivé	P_o	0.00	W	mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
En mode prêt	P_{sm}	0,24	W	mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Ja
En mode repos	P_{idle}	0,24	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)
En mode prêt sur secteur	P_{nsm}	0,67	W		
En mode prêt avec affichage des informations ou de l'état			No	Contrôle de température intérieure avec détection de fenêtres ouvertes	Nein
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage en mode actif	$\eta_{s,on}$	94,5.	%	Option de contrôle à distance	Ja
				Contrôle de mise en marche adaptable	Nein
				Limitation du temps de fonctionnement	Ja
				Capteur de lumière noire	Nein
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	Nein
				Précision de contrôle	Nein

Requisits d'informació que els aparells de calefacció local elèctrics han de complir

Informació de contacte: Electrodomésticos Jata S.A. Polígono La Serna, calle D, s/n 31500 Tudela (Navarra)					
Identificador(es) do modelo: JCRW2520					
Partida	Simbol	Valor	Unitat	Partida	Unitat
Potència calorífica				Mena de control de potència calorífica / de temperatura interior (seleccioneu-ne un)	
Potència calorífica nominal	P_{nom}	1.800 2.000	kW	Potència calorífica d'un sol nivell, sense control de temperatura interior	No
Potència calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0,900	kW	Dos o més nivells manuals, sense control de temperatura interior	No
Potència calorífica màxima continuada	$P_{max,c}$	2.000	kW	Amb control de temperatura interior mitjançant termòstat mecànic	No
Consum d'energia				Amb control electrònic de temperatura interior	No
En mode desactivat	P_o	0.00	W	Control de temperatura interior i temporitzador diari	No
En mode preparat	P_{sm}	0,24	W	Control de temperatura interior i temporitzador setmanal	Si
En mode repòs	P_{idle}	0,24	W	Altres opcions de control (en podeu seleccionar més d'una)	
En mode preparat en xarxa	P_{nsm}	0,67	W	Control de temperatura interior amb detecció de presència	No
En mode preparat amb visualització d'informació de l'estat			No	Control de temperatura interior amb detecció de finestres obertes	No
Eficiència energètica de calefacció en mode	$\eta_{s,on}$	94,5.	%	Opció de control a distància	Si
				Control d'engegada adaptable	No
				Limitació de temps de funcionament	Si
				Sensor de llum negra	No
				Funcionalitat d'autoaprenentatge	No
				Precisió de control	No

This image shows a full page of a document template designed for handwritten notes or essays. It features approximately 28 evenly spaced, thin horizontal grey lines across the entire width of the page. The margins are consistent on all sides, providing ample space for writing. There are no pre-printed questions, headings, or other markings on the page.



GARANTÍA

- El titular de la garantía disfrutará de todos los derechos que la ley vigente de su país le conceda.

Ante cualquier avería consulte en su tienda o distribuidor habitual. Si lo prefiere, también puede consultar otras opciones para su zona en el apartado de Servicio Técnico de nuestra web (<https://www.jata.es/es/sat>)

EXCLUSIONES A LA GARANTÍA

- La garantía no cubre las roturas o averías producidas por caídas, la pérdida de accesorios o partes del aparato, instalación incorrecta, la manipulación total o parcial del producto por personal ajeno a los Servicios Técnicos de JATA, así como por causas de fuerza mayor ajenas a JATA (*fenómenos geológicos, disturbios, uso no doméstico, etc*).

Igualmente, la garantía no tiene efecto sobre los componentes y accesorios que son objeto de desgaste por el uso, así como de los perecederos, tales como compuestos plásticos, goma, cristal, lámparas, papel, filtros, esmaltes, pinturas o recubrimientos deteriorados por un uso indebido o reacción a agentes como calor, agua o productos químicos externos.

Las averías producidas en enchufes, cables o conectores debido a un mal uso o por la sulfatación de los contactos de las pilas o baterías debido al deterioro de éstas, no están cubiertos por la garantía.

Asimismo, quedan exentas de la garantía las operaciones de ajuste y limpieza, explicadas en los libros de instrucciones y necesarias para el buen funcionamiento del aparato.

GARANTIA

PT

O titular da garantia gozará de todos os direitos que lhe confere a legislação em vigor do seu país. Em caso de avaria, consulte a sua loja ou distribuidor habitual.

WARRANTY

EN

The holder of the guarantee will enjoy all the rights that the current law of his country grants. In case of any defect on your appliance, consult your store or distributor.

GARANTIE

FR

Le titulaire de la garantie jouira de tous les droits que la loi en vigueur de son pays lui accorde. En cas de panne, consultez votre magasin ou distributeur habituel.

GARANZIA

IT

Il titolare della garanzia godrà di tutti i diritti che la normativa vigente nel suo Paese gli concede. In caso di guasto, consultare il proprio negozio o distributore abituale.

GARANTIE

DE

Der Garantienehmer genießt alle Rechte, die ihm dasgewährt. Wenden Sie sich im Falle eines Fehlers an Ihr übliches Geschäft oder Ihren Händler. geltende Recht seines Landes



ESPAÑA

Polígono La Serna, calle D, s/n
31500 TUDELA - Navarra
Tel. 94 621 55 40

PORTUGAL

Avenida Engenheiro Duarte Pacheco, Torre 2-3, Sala 3
1070-102 Lisboa
Tel. 213 876 355 • Fax 213 867 398

www.jata.es

